POWERED BY LENMAR®

Model PPU916

Universal Laptop Power Pack

Important Safety Instructions are included.
Please read the entire manual before use.

Owner's Manual

Thank you for purchasing the PPU916 external battery pack for notebook and laptop computers. The PPU916 provides a 16 & 19 VDC output that can provide up to 3 hours of additional runtime. Also included is a USB output port for charging your cell phone, PDA, MP3 player or any other device that can be charged from a standard USB port.

OPERATING INSTRUCTIONS

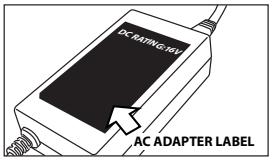
Before initial use you must charge the PPU916. Make sure you have selected the proper voltage setting, verified polarity and have chosen the correct adapter tip before connecting to your laptop. Follow the steps below.

ADJUSTING THE CORRECT VOLTAGE

Follow these steps to adjust the voltage on the PPU916; you will need to determine the required voltage needed by one of the following methods.

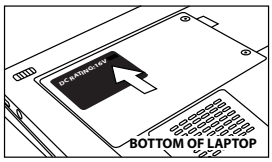
1.) Review the power or ID plate on the laptops original AC / DC power supply usually used to power the device. Look for the word **"DC RATING or OUTPUT"** followed by a number and VDC.

Example: VIN: = 16VDC or 16V DC



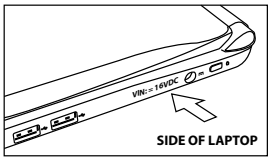
2.) Review the power ID plate on the bottom of the laptop to be powered. Look for the word "DC RATING or INPUT" followed by a number and VDC.

Example: DC RATING: 16VDC or INPUT: 16VDC



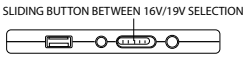
3.) Review the voltage indication marked next to the input jack on the laptop device to be powered.

Example: VIN: = 16VDC or 16V DC



Note: The specific notation "VDC" might not be indicated, Instead the following international symbol shown might be used 16 ⎓ . In some cases you may determine the desired voltage is between whole numbers such as 15.5VDC. In this case use the next higher voltage setting (16VDC).

Once you have determined the correct voltage, slide the switch to either 16V / 19V. In some cases you may determine the desired voltage is between whole numbers such as 18.5VDC. In this case you would use the 19 V setting. In the case of 20VDC, also choose the setting of 19VDC.



Polarity

Look for this symbol in any of the three locations mentioned above that looks like the following:

Use the diagram shown above to verify that your laptop uses "center positive" polarity as most all laptops use "center positive" polarity. Do not use the PPU916 if your device shows "center negative" polarity.

Adapter Tips

The PPU916 comes with **8 power tips**, and **7 charging tips** and **one 30" power cord**.

Determine the correct **power tip** and connect it to the included 30" power cord then plug it into your laptop. The **power tips** consist of models L01D, L51D, L52D, L53D, L54D, L55D, L61D, and L62D. The **charging tips** are made to connect to your existing AC adapter and then be plugged into the "IN" jack on the PPU916. They are the right angle tips consisting of models: L01, L51, L53, L54, L55, L61 and L62. You may also use your existing AC adapters tip if it fits.

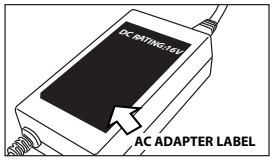
Select the adapter tips that corresponds to your model by visiting www.lenmar.com/adaptertips Verify the fit of the **power tip** by plugging it into the input jack on your laptop. It is important that the center contact or pin be the correct size to insure proper electrical contact.

The tip should slide in as easily as your original did, do not force it. If it does not fit easily please verify you have the correct tip listed in our reference.

CHARGING THE PPU916

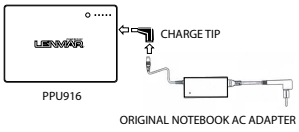
Please follow the steps below to charge your PPU916

1.) Determining the correct (Adapter Tip) charging connector: By visiting www.lenmar.com/adaptortips you can enter the model of your laptop and see the corresponding charging and power tips. These tips will allow you to charge the PPU916 and also power your laptop.



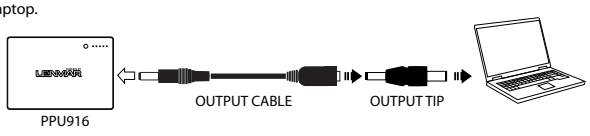
2.) Charging

To charge the PPPU916 use your existing Ac adapter, attach the correct **charging tip** to the end and plug into the "IN" port of the PPU916. Approximate charge time is 5 hours. You will see an indicator on the 5th LED light red while charging and turn blue once the charge is finished.



OPERATING THE PPU916

Connecting the PPU916 to your laptop: Plug the supplied 30" power cable into the "OUT" port on the PPU916. Attach the correct power tip to the other end of the cable and plug this into the "DC IN" port of your laptop.



CAPACITY INDICATOR: Press the button on the top of the PPU916, there are 5 indicator lights that show remaining capacity.

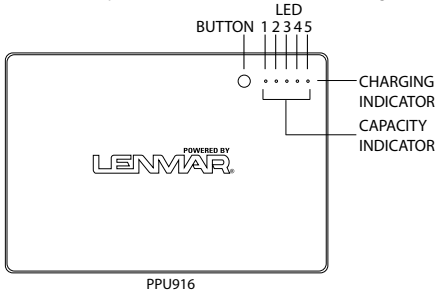
LED 1 indicates 0% to 20%

LED 2 indicates 20% to 40%

LED 3 indicates 40% to 60%

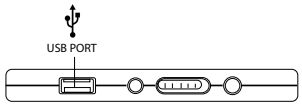
LED 4 indicates 60% to 80%

LED 5 indicates 80% to 100%



USB Power Port

The PPU916 has a built in USB port for the convenience of charging your cell phone, PDA, MP3 player or any other device that can be charged from a standard USB port.



NOTICE

- Keep the PPU916 dry, if it gets wet wipe it dry immediately.
- Use and store it in normal temperature environments.
- Handle the PPU916 carefully, do not drop it. Do not use the PPU916 if the cords become damaged.
- Keep the PPU916 away from dust and dirt; wipe it with a cloth occasionally to keep it clean.
- There are no user serviceable parts inside! Modifying or tampering with its internal components can cause a malfunction and will invalidate its warranty. If your PPU916 is not performing as it should during the warranty period, contact Lenmar for warranty service.

SPECIFICATIONS

Charge input: 15V ~ 23 V 2.5A~ 4A adapter input
Discharge output: 5.3 V, 16V, 19V
Charge time: Approx 3-4 hours.
Output WH: 61Wh / 5500mAh

WARRANTY

This limited warranty starts from the date of original purchase and expires 1 year thereafter. If, during this period, any part, because of manufacturing defects or workmanship fails to function properly under normal use will be repaired at no charge for parts and labor or, at our option, the product will be replaced. The following is excluded: damages from delay or loss of use of equipment, or damaged batteries, malfunctions resulting from misuse, tampering, unauthorized repairs, modifications, or accident. Package the unit and its accessories carefully using ample padding material to prevent damage in transit and ship it prepaid and insured to:

LENMAR ENTERPRISES INC. USA
4035 VIA PESCADOR
CAMARILLO, CA 93012

When sending in product for service you must first get a Return Authorization by visiting www.lenmar.com/warranty fill the out required form and our customer service reps will email you instructions on returning the item to us and issue a RETURN AUTHORIZATION NUMBER (RA) to be include on the box and any corresponding paper work. If you have any questions please call customer service at (805) 384-9600.

All packages should include evidence of the date of purchase. Enclose $10.00 for shipping and handling for addresses in the US and $15.00 for addresses in Canada. For outside the US and Canada, freight will vary depending upon the ship to address.

Proposition 65 Notice (California)

The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

• **WARNING:** Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm.
Wash hands after handling.

For further information contact
Lenmar Enterprises, Inc.
Product Service Department
Phone: (800) 424-2703
E-mail: sales@lenmar.com
Visit Our Web Site at: www.lenmar.com

310-091-33-0326 r1

POWERED BY LENMAR®

Modèle PPU916
Bloc d'alimentation universel pour ordinateur portable

Consignes importantes de sécurité incluses.
Veuillez lire le mode d'emploi en entier avant l'utilisation.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le bloc d'alimentation externe PPU916 pour ordinateurs portables et bloc-notes électroniques. Le bloc d'alimentation externe PPU916 offre des sorties de 16 et 19 V CC qui peuvent donner jusqu'à trois heures supplémentaires d'autonomie. Il est aussi doté d'une sortie USB pour charger les téléphones cellulaires, ANP, lecteurs MP3 et tout autre dispositif qui peut être chargé par un port USB.

UTILISATION

Vous devez charger le bloc d'alimentation PPU916 avant de l'utiliser. Assurez-vous de choisir le bon réglage de la tension, vérifiez la polarité et sélectionnez la fiche appropriée avant de brancher l'ordinateur. Suivez les étapes suivantes.

RÉGLAGE DE LA TENSION APPROPRIÉE

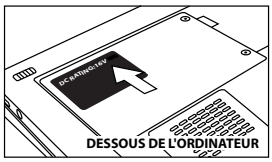
Suivez les étapes suivantes pour régler la tension de sortie du bloc d'alimentation PPU196; vous devez déterminer la tension requise en suivant l'une des méthodes suivantes.

1.) Examinez la plaque signalétique ou les indications sur le bloc d'alimentation CA/CC d'origine servant à alimenter l'appareil. Recherchez l'expression « **DC RATING » (tension nominale) ou « OUTPUT » (tension de sortie)** suivie d'un nombre et de VDC (V CC).

Exemple : VIN (tension d'entrée) : = 16VDC ou 16V DC (16 V CC)

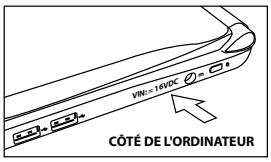
2.) Examinez la plaque signalétique sous l'ordinateur qui sera alimenté. Recherchez l'expression « DC RATING » (tension nominale) ou « INPUT » (tension d'entrée) suivie d'un nombre et de VDC (V CC).

Exemple : DC RATING (tension nominale) : 16VDC (16 V CC) ou INPUT (tension d'entrée) : 16VDC (16 V CC)



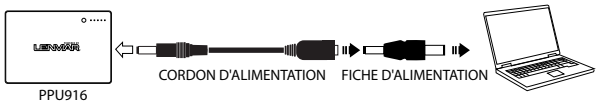
3.) Examinez les indications concernant la tension près de la prise d'alimentation de l'ordinateur qui sera alimenté.

Exemple : VIN (tension d'entrée) : = 16VDC ou 16V DC (16 V CC)



FONCTIONNEMENT DU BLOC D'ALIMENTATION PPU916

Connexion du PPU916 à l'ordinateur : branchez le cordon d'alimentation de 76 cm (30 po) fourni dans la prise « OUT » (sortie) du bloc d'alimentation PPU916. Branchez la fiche d'alimentation appropriée à l'autre extrémité du cordon et ensuite, dans la prise « DC IN » (entrée CC) de l'ordinateur.



TÉMOINS DE PUISSANCE : appuyez sur le bouton situé sur le bloc d'alimentation PPU916 pour activer les 5 témoins lumineux qui indiquent la puissance restante.

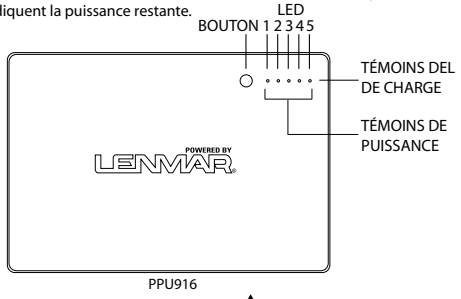
La DEL 1 indique entre 0 et 20 %

La DEL 2 indique entre 20 et 40 %

La DEL 3 indique entre 40 et 60 %

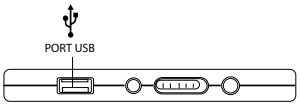
La DEL 4 indique entre 60 et 80 %

La DEL 5 indique entre 80 et 100 %



Port USB d'alimentation

Le bloc d'alimentation PPU916 est doté d'une sortie USB pour charger les téléphones cellulaires, ANP, lecteurs MP3 et tout autre dispositif qui peut être chargé par un port USB.



AVIS

- Conservez le PPU916 au sec; s'il est humide, essuyez-le immédiatement.
- Utilisez-le et rangez-le à des températures normales.
- Manipulez le PPU916 avec soin; ne pas le laisser tomber. N'utilisez pas le PPU916 si les cordons sont endommagés.
- Conservez le PPU916 à l'abri de la poussière et de la saleté; essuyez-le périodiquement avec un chiffon.
- Aucune pièce à l'intérieur du produit ne peut être réparée par l'utilisateur! La modification ou l'altération des pièces à l'intérieur peut entraîner un mauvais fonctionnement et annule la garantie. Si le bloc d'alimentation PPU916 ne fonctionne pas correctement pendant la durée de garantie, communiquez avec Lenmar pour le faire réparer sous garantie.

SPÉCIFICATIONS

Entrée de charge : entrée d'adaptateur 15 V ~ 23 V 2,5 A ~ 4 A
Tensions de sortie : 5,3 V, 16 V, 19 V
Durée de charge : de 3 à 4 heures.
Puissance Wh : 61 Wh/5 500 mAh

Remarque : la notation « VDC » peut ne pas être indiquée. Le symbole international suivant pourrait être utilisé :16 ⎓. Dans certains cas, la tension désirée ne correspond pas à un entier, comme 15,5 V CC. Utilisez alors le réglage de tension plus élevé (16 V CC).

Lorsque vous aurez déterminé la tension désirée, placez le commutateur à 16 ou 19 V CC. Dans certains cas, la tension désirée ne correspond pas à un entier, comme 18,5 V CC. Utilisez alors le réglage de tension de 19 V CC. Si la tension désirée est de 20 V CC, utilisez aussi le réglage de tension de 19 V CC.

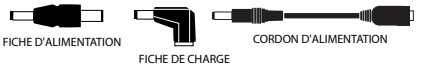
Polarité

Recherchez dans l'un des trois endroits mentionnés plus haut un symbole qui ressemble à celui-ci :

Utilisez l'illustration ci-dessus pour vérifier si l'ordinateur utilise une polarité centrale positive; la plupart des ordinateurs portables utilisent une polarité centrale positive. N'utilisez pas le bloc d'alimentation PPU916 si l'ordinateur utilise une polarité centrale négative.

Fiches

Le bloc d'alimentation PPU916 est livré avec 8 fiches d'alimentation, 7 fiches de charge et un cordon d'alimentation de 76 cm (30 po).



Déterminez la **fiche d'alimentation** appropriée, branchez-la au cordon d'alimentation de 76 cm (30 po) et ensuite, à l'ordinateur. Les **fiches d'alimentation** correspondent aux modèles L01D, L51D, L52D, L53D, L54D, L55D, L61D et L62D. Les **fiches de charge** sont utilisées pour être branchées à l'adaptateur CA actuel et ensuite, dans la prise « IN » (entrée) du bloc d'alimentation PPU916. Ces fiches à angle droit correspondent aux modèles L01, L51, L53, L54, L55, L61 et L62. Vous pouvez aussi utiliser la fiche de l'adaptateur CA si elle est compatible.

Choisissez les fiches compatibles avec l'ordinateur sur le site www.lenmar.com/adaptertips. Vérifiez la compatibilité de la **fiche d'alimentation** en l'insérant dans la prise d'alimentation de l'ordinateur. Il est important que la borne ou broche centrale ait la bonne dimension pour garantir un contact électrique fiable.

La fiche doit s'insérer aussi facilement que la fiche d'origine; ne forcez pas l'insertion. Si elle ne s'insère pas facilement, vérifiez s'il s'agit de la même fiche que celle qui est suggérée.

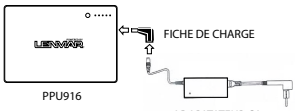
CHARGE DU BLOC D'ALIMENTATION PPU916

Veuillez suivre les étapes suivantes pour charger le bloc d'alimentation PPU916.

1.) Détermination du connecteur de charge (fiche) approprié : vous pouvez, sur le sitewww.lenmar.com/adaptortips, saisir le modèle de l'ordinateur pour visualiser la fiche de charge et la fiche d'alimentation appropriées. Ces fiches vous permettront de charger le bloc d'alimentation PPU916 et d'alimenter l'ordinateur.

2.) Charge

Pour charger le bloc d'alimentation PPPU916, utilisez l'adaptateur CA actuel; branchez la **fiche de charge** appropriée à l'extrémité et ensuite, dans la prise « IN » (entrée) du bloc d'alimentation PPU916. La charge prend environ 5 heures. Le 5e témoin DEL sera rouge pendant la charge et passera au bleu lorsque la charge sera complète.



GARANTIE

La présente garantie limitée commence à la date du premier achat et se termine une année plus tard. Si, durant cette période, une pièce ne fonctionne pas correctement en usage normal en raison d'un défaut de fabrication ou de main-d'oeuvre, elle sera réparée sans frais pour la pièce ou la main-d'oeuvre ou le produit sera remplacé, à notre discrétion. Sont exclus les dommages dus à un délai ou à la perte d'usage de l'appareil ou de piles endommagées, à un mauvais fonctionnement découlant d'une utilisation incorrecte, d'altération, de réparation non autorisée, de modification ou d'accident. Emballez soigneusement l'appareil et ses accessoires en utilisant suffisamment de matelassures pour éviter les dommages pendant le transport et faites-le parvenir, frais de port et assurance payés, à :

LENMAR ENTERPRISES, INC.
4035 VIA PESCADOR
CAMARILLO, CA 93012 USA

Avant de retourner un produit pour une réparation sous garantie, vous devez obtenir une autorisation de retour d'article en allant sur le site www.lenmar.com/warranty; remplissez le formulaire requis et le service à la clientèle vous enverra un courriel contenant des instructions pour le retour du produit et un NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR qui doit être inscrit sur le colis et rappelé dans toute correspondance. Si vous avez des questions, appelez le service à la clientèle au 805-384-9600.

Tous les colis doivent inclure une preuve d'achat datée. Joignez 10 $ pour les frais de retour à une adresse située aux États-Unis et 15 $ pour une adresse située au Canada. Les frais de retour varieront pour les adresses hors des États-Unis et du Canada.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

• AVERTISSEMENT : tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction.

Laver les mains à fond après manipulation.

Pour plus de renseignements, communiquez avec
Lenmar Enterprises, Inc.
Service à la clientèle
Téléphone : 800-424-2703
Courriel : sales@lenmar.com
Visitez notre site Web : www.lenmar.com

310-091-33-0326 r1

POWERED BY LENMAR®

Modelo PPU916

Batería universal para computadoras portátiles

Contiene importantes instrucciones de seguridad.
Lea atentamente el manual completo antes de usar el equipo.

Manual del propietario

Gracias por comprar la batería externa PPU916 para computadoras portátiles. La PPU916 brinda una salida de 16 y 19 VCC que puede ofrecer hasta 3 horas adicionales de funcionamiento. También incluye una salida USB para cargar teléfonos celulares, PDAs, reproductores de MP3 o cualquier otro aparato que pueda recargarse por medio de un puerto USB estándar.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de utilizar por primera vez la PPU916, deberá cargarla. Controle la correcta selección del voltaje, polaridad y adaptador antes de conectarla a su computadora portátil. Siga los pasos que se detallan a continuación.

AJUSTE DEL VOLTAJE CORRECTO

Siga estos pasos para seleccionar el voltaje correcto en la PPU916; se puede determinar el voltaje necesario utilizando uno de los siguientes métodos.

1.) Observe la etiqueta de datos eléctricos o de identificación que aparece en la fuente de alimentación eléctrica original de la computadora portátil. Busque las palabras "DC RATING" o "OUTPUT" que aparecen seguidas por un número y VCC.

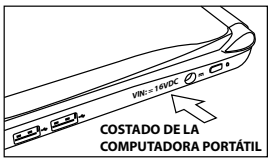
Por ejemplo: VIN: = 16VDC ó 16V DC

2.) Observe la placa de identificación en la parte inferior de la computadora portátil que se desea alimentar. Busque las palabras "DC RATING" o "INPUT" que aparecen seguida por un número y VDC.

Por ejemplo: ALIMENTACIÓN CON CC (DC RATING): 16VDC ó INPUT: 16VDC

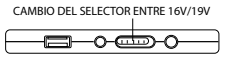
3.) Observe la indicación de voltaje que aparece al lado del zócalo de entrada en la computadora portátil que se desea alimentar.

Por ejemplo: VIN: = 16VDC ó 16V DC



Nota: Puede que no aparezca la inscripción "VDC" (VCC), en su lugar puede que aparezca el siguiente símbolo internacional: 16 ⎓. En algunos casos, quizá determine que el voltaje necesario se encuentra entre números enteros, tal como "15.5VDC". En este caso, utilice el voltaje superior más cercano (16V CC).

Una vez que haya determinado el voltaje correcto, deslice el selector a la posición 16V ó 19V. En algunos casos, quizá determine que el voltaje necesario se encuentra entre números enteros, tal como "18.5VDC". En este caso, deberá utilizar la posición 19 V. En el caso de 20VCC, también seleccione 19VDC.



Polaridad

Busque este símbolo en cualquiera de los tres lugares indicados anteriormente:

Utilice el diagrama que aparece arriba para controlar que su computadora portátil utilice una polaridad de "centro positivo", ya que la mayoría de las computadoras portátiles utilizan centro positivo. No utilice la PPU916 si su dispositivo muestra una polaridad con "centro negativo".

Adaptadores

La PPU916 incluye 8 adaptadores de alimentación, y 7 adaptadores de carga y un cable de alimentacion de 30"/76 cm.

Determine el adaptador de alimentación correcto y conéctelo al cable de alimentación de 30"/76 cm, luego conéctelo a su computadora portátil. Los **adaptadores de alimentación** son los modelos L01D, L51D, L52D, L53D, L54D, L55D, L61D y L62D. Los **adaptadores de carga** están hechos para conectarse a su adaptador de CA existente y luego en el zócalo "IN" de la PPU916. Los modelos de ángulo recto son: L01, L51, L53, L54, L55, L61 y L62. También podrá utilizar su propio adaptador de CA si es el adecuado.

Seleccione el adaptador que corresponde a su modelo en www.lenmar.com/adaptertips. Controle el ajuste del adaptador de alimentación al enchufarlo en el zócalo de entrada de su computadora portátil. Es importante determinar que el contacto o espiga central sea de la medida correcta para garantizar un buen contacto eléctrico.

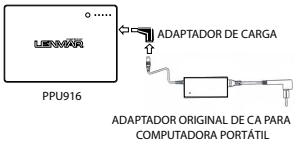
El adaptador deberá deslizarse tan fácilmente como su adaptador original, no lo fuerce. En caso de no encajar correctamente, controle que haya seleccionado el adaptador adecuado en nuestra referencia.

CARGA DE LA PPU916

Siga los pasos que aparecen a continuación para cargar su PPU916
1.) Determine el conector de carga (adaptador): visite www.lenmar.com/adaptortips. Puede ingresar el modelo de su computadora portátil y ver los adaptadores de carga y alimentación correspondientes. Estos adaptadores le permitirán cargar la PPU916 y también alimentar su computadora portátil.

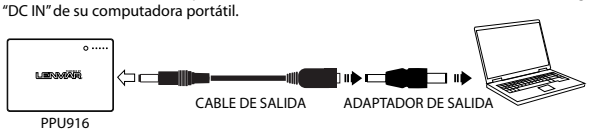
2.) Carga

Para cargar la PPPU916 utilizando su adaptador de CA existente, conecte el adaptador de carga existente y enchúfelo en el zócalo "IN" de la PPU916. El tiempo aproximado de carga es de 5 horas. Verá que el quinto indicador LED se encenderá de color rojo mientras esté cargando, y pasará a color azul cuando finalice.



USO DE LA PPU916

Conexión de la PPU916 a su computadora portátil: Enchufe el cable provisto de 30"/76 cm en el zócalo "OUT" de la PPU916. Conecte el adaptador correcto de alimentación en el otro extremo de carga en el zócalo "DC IN" de su computadora portátil.



INDICADOR DE CAPACIDAD: Oprima el botón en la parte superior de la PPU916, hay 5 indicadores luminosos que muestran la carga remanente.

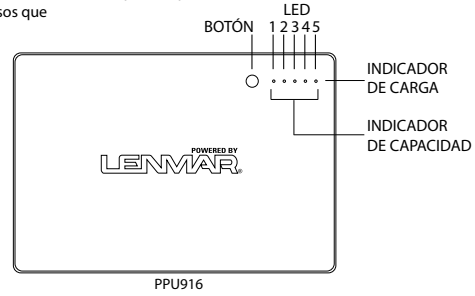
El LED 1 indica 0% a 20%

El LED 2 indica 20% a 40%

El LED 3 indica 40% a 60%

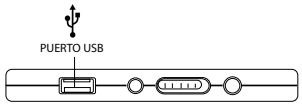
El LED 4 indica 60% a 80%

El LED 5 indica 80% a 100%



Puerto USB de alimentación

La PPU916 tiene integrado un puerto USB para cargar con comodidad su teléfono celular, PDA, reproductor de MP3 o cualquier otro aparato que pueda ser recargado por medio de un puerto USB estándar.



AVISO

- Mantenga la PPU916 seca; si se moja, séquela inmediatamente con un paño.
- Utilizar y guardar en ambientes con temperatura normal.
- Manipular cuidadosamente la PPU916 , no dejarla caer. No utilizar la PPU916 si los cables están dañados.
- Mantener la PPU916 libre de polvo y suciedad; limpiarla ocasionalmente con un paño para mantenerla limpia.
- ¡No contiene piezas que el usuario pueda reparar! La modificación o manipulación de sus componentes internos puede generar fallas y anular la garantía. En caso de que su PPU916 no funcione correctamente durante el período de garantía, comuníquese con Lenmar para recibir servicio de garantía.

ESPECIFICACIONES

Entrada de carga: Entrada por adaptador de 15V ~ 23 V 2,5A~ 4A
Salida de alimentación: 5,3 V; 16V; 19V
Tiempo de carga: Aproximadamente 3 a 4 horas.
WH de salida: 61Wh / 5500mAh

GARANTÍA

Esta garantía limitada tiene validez a partir de la fecha original de compra y finaliza 1 año después de dicha fecha. Si durante ese período cualquier parte, debido a defectos en la fabricación o en la mano de obra, deja de funcionar correctamente durante el uso normal, será reparada sin costo por repuestos ni mano de obra o, a nuestra opción, el producto también puede ser reemplazado. Se excluye lo siguiente: daños sufridos por demoras o impedimento de uso del equipo o baterías dañadas; fallas ocasionadas por mal uso, manipulación, reparaciones no autorizadas, modificaciones o accidentes. Embale cuidadosamente la unidad y sus accesorios utilizando abundante material de relleno para evitar daños en tránsito y envíela con flete y seguro prepago a:

LENMAR ENTERPRISES, INC. USA
4035 VIA PESCADOR
CAMARILLO, CA 93012

Para enviar un producto a servicio, primero deberá obtener una Autorización para devolución en www.lenmar.com/warranty. Complete el formulario y nuestros empleados de servicio al cliente le enviarán por correo electrónico las instrucciones para devolver el equipo y emitirán un NÚMERO DE AUTORIZACIÓN PARA DEVOLUCIÓN (RA) que deberá ser incluido en la caja y en la documentación del trámite correspondiente. Si tiene preguntas, contáctese con el servicio al cliente al (805) 384-9600.

Todos los paquetes deberán incluir prueba de la fecha de compra. Incluya $10,00 para abonar el envío y la entrega en direcciones de los EE.UU. y $15,00 para direcciones en Canadá. Para envíos fuera de los EE.UU. y Canadá, el envío dependerá de la dirección del destinatario.

Aviso sobre la Propuesta 65 (California)

La siguiente declaración es obligatoria en el estado de California para cumplir con el acuerdo de una demanda impuesta por Mateel Environmental Justice Foundation contra múltiples fabricantes de productos y aparatos electrónicos

• **ADVERTENCIA:** La manipulación del cable de este producto lo expondrá al plomo, un producto químico que el estado de California reconoce como causante de defectos congénitos y otros peligros para la reproducción.

Lávese las manos luego de manipularlo.

Para obtener más información, comuníquese con:
Lenmar Enterprises, Inc.
Product Service Department
Tel: (800) 424-2703
Correo electrónico: sales@lenmar.com
Visite nuestro sitio web: www.lenmar.com

310-091-33-0326 r1